

Fabrizio  
Casti


# Il topo e la montagna

di Antonio Gramsci, *Lettera IV* tratta da *L'albero del riccio*

per voce recitante, voci ad libitum e strumenti (2015)

Partitura composta su commissione dell'Istituto Gramsci per la Sardegna di Cagliari, per il progetto Gramsci Musica 2015, con il contributo della Regione Autonoma della Sardegna, Assessorato della Pubblica Istruzione, Beni culturali, Informazione, Spettacolo e Sport.

## Note per l'esecuzione

- La composizione può essere eseguita con qualsiasi strumento in grado di realizzare una delle parti scritte (dalla A alla H) e può essere adattata alle esigenze dei giovani interpreti per cui è pensata ricombinando le parti in altre forme o riadattandole allo strumento. Possono essere cambiate e/o adattate anche le legature e/o altri segni di espressione. I moduli possono essere cantati, anche adattandoli, da un coro o da singole voci.
- In questa prima versione le parti A e B sono pensate per essere eseguite dai clarinetti, quelle C e D dai violini, quelle E e F le chitarre e quelle G e H da un pianoforte a 4 mani o da due pianoforti.
- La composizione è modulare, le singole battute sono da intendersi come moduli che vanno ripetuti fino al modulo successivo o alle eventuali pause.
- La linea singola dopo una battuta indica che si deve continuare a suonare il contenuto della battuta (es. la parte H ripete il contenuto della prima battuta e cambia contenuto dopo circa un minuto, orientativamente ogni battuta dura circa 15'') o si deve continuare con il silenzio nel caso di battute con sole pause (es. la parte A inizia con una pausa, continuerà con la pausa e inizierà a suonare dopo circa 30'', orientativamente ogni battuta dura circa 15'') fino al successivo cambio di contenuto.
- Come detto le battute hanno una durata di circa 15'', in alto nella partitura scorre la timeline generale della composizione che misura il tempo ogni 30'', da 0 fino a circa 15' che è la durata complessiva della composizione.
- L'entrata degli strumenti non avviene contemporaneamente, entrano sempre in successione libera o concordata in un arco temporale che va da 2 a 5 secondi. (es. Al tempo 0, nella prima battuta gli strumenti F, G, H sono scritti verticalmente ma la loro esecuzione avviene in successione, potrebbe iniziare lo strumento H e ripetere il suo modulo, dopo 2/5 secondi entra lo strumento G che ripete il suo modulo e dopo altri 2/5 secondi entra lo strumento F). La logica della successione si applica ogni volta che ci sono più strumenti scritti verticalmente. Anche quando lo strumento non entra subito deve farlo seguendo il metro della battuta.  
In alcuni punti l'entrata degli strumenti è simultanea ed è indicata in partitura dal segno , la freccia indica e vale solo per la battuta cui si riferisce.
- Dal minuto 4', Scena II, e dal minuto 6', Scena III, le parti sono scritte quasi sempre con due note contemporanee, nel caso di uno strumento che non può eseguire due suoni contemporanei l'esecutore può scegliere di suonare una sola delle due parti o di alternarle.

Al minuto 7' inizia una parte noise, è indicata in partiture con le gambe senza la testa delle note, inizia lo strumento B, a seguire lo strumento A ed E e così di seguito. Quel segno indica di produrre con lo strumento dei suoni non convenzionali, come se lo si stesse esplorando (es. d battivo di chiavi, o produrre solo aria nei legni, l'arco battuto con il legno sulle corde o colpi sulla cassa con il polpastrello sugli archi, colpi sulla cassa o strofinamento veloce delle dita sulla tastiera sulle chitarre, colpi sulla cassa, glissando sulla tastiera senza produrre il suono delle corde per il pianoforte, o qualsiasi altro suono frutto dell'esplorazione). Il ritmo indicato è solo indicativo e deve essere il più diversificato possibile.

## Voce recitante

- La voce recitante inizia al minuto 2', in partitura è inserito il testo da recitare. La recitazione inizia dopo la parte strumentale e deve essere distribuito per la durata della relativa Scena.
- Ai minuti 5,45'', 7,45'', 8,45'', 10,45'', 12' ci sono dei frammenti di testo con l'indicazione "come un eco lontano, ripetere bisbigliando", il testo va eseguito come un eco lontano, bisbigliando e ripetendo il testo fino alla fine della Scena.

Lettera IV  
Il topo e la montagna

Carissima Giulia,  
puoi domandare a Delio, da parte mia, quale dei racconti di Puskin ami di più. Io veramente ne conosco solo due: Il galletto d'oro e Il pescatore. Vorrei ora raccontare a Delio una novella del mio paese che mi pare interessante. Te la riassumo e tu gliela svolgerai, a lui e a Giuliano.

Un bambino dorme. C'è un bricco di latte pronto per il suo risveglio. Un topo si beve il latte. Il bambino, non avendo latte, strilla, e la mamma che non serve a nulla corre dalla capra per avere del latte.

strilla, e la mamma che non serve a nulla corre dalla capra

La capra gli darà il latte se avrà l'erba da mangiare. Il topo va dalla campagna per l'erba e la campagna arida vuole l'acqua. Il topo va dalla fontana. La fontana è stata rovinata dalla guerra e l'acqua si disperde: vuole il maestro muratore; questo vuole le pietre.

muratore; questo vuole le pietre. Il topo va dalla montagna

Il topo va dalla montagna e avviene un sublime dialogo tra il topo e la montagna che è stata disboscata dagli speculatori e mostra dappertutto le sue ossa senza terra. Il topo racconta tutta la storia e promette che il bambino cresciuto ripianterà i pini, querce, castagni ecc.

riplanterà i pini, querce, castagni ecc. Così la montagna dà

Così la montagna dà le pietre ecc. e il bimbo ha tanto latte che si lava anche col latte. Cresce, pianta gli alberi, tutto muta; spariscono le ossa della montagna sotto il nuovo humus, la precipitazione atmosferica ridiventa regolare perché gli alberi trattengono i vapori e impediscono ai torrenti di devastare la pianura.

impediscono ai torrenti di devastare la pianura. Insomma il topo

Insomma il topo concepisce un vero e proprio piano di lavoro, organico e adatto a un paese rovinato dal disboscamento.

a un paese rovinato dal disboscamento. Carissima Giulia, devi

Carissima Giulia, devi proprio raccontare questa novella e poi comunicarmi l'impressione dei bimbi.

Ti abbraccio teneramente.

Antonio

. bambino .. C'è .. di latte pronto ... topo ... latte. . bambino, .. latte, ... mamma .. serve .. corre . capra ... latte  
.. capra . darà . latte .. l'erba . mangiare. . topo va . campagna . l'erba .. campagna .. l'acqua. Il topo va . fontana. . fontana .... guerra . l'acqua .... maestro .... pietre  
.. topo va . montagna ... sublime ... topo .. montagna ..... mostra ... ossa . terra. Il topo ... storia .... bambino cresciuto ..., querce,  
... Così la montagna dà . pietre ..... latte ..... latte. ... alberi, ..... ossa . montagna .. nuovo ..... regolare .. alberi ..... torrenti  
..... topo .. vero .. piano . lavoro, ..... paese  
.... Carissima Giulia, devi . raccontare . novella ... l'impressione .... abbraccio teneramente.  
Antonio

Fabrizio  
Casti

# Il topo e la montagna

per voce recitante, voci ad libitum e strumenti

0'

30"

1'

1,30"

## Ouverture

A Franco, con forza

Continuo, senza cedimenti e con precisione, (♩. = 60)

*accel.*

Musical score for Overture, measures 1 to 1,30. The score is for eight parts (A-H) and includes dynamics (p, ff) and an acceleration marking (accel.).

Parts A, B, C, D, E, F, G, and H are shown. The score includes dynamics (p, ff) and an acceleration marking (accel.).

Part A: *p*, *ff*

Part B: *p*, *ff*

Part C: *p*, *ff*

Part D: *p*, *ff*

Part E: *p*, *ff*

Part F: *p*, *ff*

Part G: *p*, *ff*

Part H: *p*, *ff*

1

2'

2,30"

3'

3,30"

## Scena I

Carissima Giulia,  
puoi domandare a Delio, da parte mia,  
quale dei racconti di Puskin ami di più.  
Io veramente ne conosco solo due:  
Il galletto d'oro e Il pescatore.

Vorrei ora raccontare a Delio una novella  
del mio paese che mi pare interessante.  
Te la riassumo e tu gliela svolgerai,  
a lui e a Giuliano.

9

Sempre con precisione, tempo (♩. = 60)

A

B

C

D

E

F

G

H

2

4'

4,30"

5'

5,30"

## Scena II

Un bambino dorme. C'è un bricco  
di latte pronto per il suo risveglio.  
Un topo si beve il latte.

Il bambino, non avendo latte,  
strilla, e la mamma che non  
serve a nulla corre dalla capra  
per avere del latte.

come un eco lontano, ripetere bisbigliando

strilla, e la mamma  
che non serve a nulla  
corre dalla capra

Lento e meccanico (♩. = ♩ = 60)

17

A

B

C

D

E

F

G

H

Lento e meccanico (♩. = ♩ = 60)

22

24

3





8'

## Scena IV

Il topo va dalla montagna e avviene  
un sublime dialogo tra il topo e la montagna  
che è stata disboscata dagli speculatori e  
mostra dappertutto le sue ossa senza terra.

8,30"

Il topo racconta tutta la storia e  
promette che il bambino cresciuto  
riplanterà i pini, querce, castagni ecc.

come un eco lontano, ripetere bisbigliando

riplanterà i pini, querce,  
castagni ecc.

Così la montagna dà

*rit.*

Sempre caotico, con la massima varietà timbrica possibile

33 noise

Score for 8 channels (A-H) showing musical notation and noise patterns. The score is divided into two main sections by a vertical line. The first section contains musical notation for channels A, B, C, D, E, F, G, and H, with the word "noise" written above the notation. The second section contains musical notation for channels A, B, C, D, E, F, G, and H, with the word "noise" written above the notation. The score is written on a grand staff with 8 staves (A-H) and a key signature of one flat (B-flat).

9'

9,30"

10'

10,30"

## Scena V

Così la montagna dà le pietre ecc. e  
il bimbo ha tanto latte che si lava anche col latte.  
Cresce, pianta gli alberi, tutto muta;  
spariscono le ossa della montagna  
sotto il nuovo humus,

la precipitazione atmosferica  
ridiventa regolare perché gli alberi  
trattengono i vapori e impediscono  
ai torrenti di devastare la pianura.

come un eco lontano, ripetere bisbigliando  
impediscono ai torrenti  
di devastare la pianura.  
Insomma il topo

37 Continuo, senza cedimenti e con precisione (♩ = ♩. = 60)

The musical score is for a Continuo part, measures 37 to 46. It is written for eight parts: A, B, C, D, E, F, G, and H. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 6/8. The score is divided into two systems. The first system contains measures 37 to 42, and the second system contains measures 43 to 46. The music is characterized by a steady, precise rhythm. Dynamics include piano (p) and forte (f). A 'rallentando molto' marking is present in measure 44. The score ends with a double bar line in measure 46.



13'

13,30"

14'

15'

## Finale

(♩ = ♩ = 60)

. bambino .. C'è  
 .. di latte pronto  
 ... topo ... latte.  
 . bambino,  
 .. latte, ... mamma  
 .. serve  
 .. corre . capra ... latte.

. capra . darà . latte  
 .. l'erba . mangiare.  
 . topo va . campagna  
 . l'erba .. campagna  
 .. l'acqua. Il topo va  
 . fontana . fontana  
 .... guerra . l'acqua  
 .... maestro .... pietre.

. topo va . montagna ... sublime  
 ... topo .. montagna ..... mostra  
 ... ossa . terra. Il topo ... storia  
 .... bambino cresciuto ..., querce,

... Così la montagna dà  
 . pietre ..... latte  
 ..... latte. ... alberi,  
 .... ossa . montagna  
 .. nuovo ..... regolare  
 .. alberi ..... torrenti

..... topo .. vero  
 .. piano  
 . lavoro,  
 .... paese ....

Carissima Giulia, devi  
 . raccontare . novella  
 ... l'impressione  
 .... abbraccio teneramente.  
 Antonio

53

*p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *pp* *pp*

*rit.* *ancora rit.*

8